Disponible en
www.odepa.gob.cl
ISSN 0717-0025

Mercados Agropecuarios

MAYO 2012

INFORMATIVO PARA AGRICULTORES | DE LA OFICINA DE ESTUDIOS Y POLÍTICAS AGRARIAS

Nº 238

Contenidos

MERCADO DE LA CEREZA

Este artículo tiene como objetivo analizar el mercado de la cereza, su situación mundial de producción y superficie, su comercio internacional; la situación nacional del cultivo en cuanto a superficie, producción y empleo; las variedades de cerezas y su desarrollo regional; la situación arancelaria en los principales mercados, las exportaciones chilenas de cerezas en la última década y sus destinos principales, así como conclusiones y desafíos para la industria.

pág. 2

AGRICULTURA ORGÁNICA EN CHILE: TEMPORADA 2010-2011

En este artículo se da a conocer y se analiza la superficie orgánica certificada por rubro y región del país, entregando estadísticas sobre recolección silvestre, frutales mayores y menores, viñas, hortalizas, praderas, viveros y producción de semillas y flores. Además, se entrega información sobre las exportaciones de productos orgánicos, tanto frescos como procesados. Finalmente, se dan a conocer algunas noticias de interés para el sector.

pág. 13

ODEPA
Ministerio de Agricultura
Gobierno de Chile

CONTACTO SIAC
800 390 300
Sistema Integral de Información y Atención Ciudadana

INFORMATIVO PRODUCIDO Y EDITADO POR ODEPA | TEATINOS 40 | PISO 8 | SANTIAGO DE CHILE | **FONO CONSULTA: 800 390 300**
FONO MESA CENTRAL:(56-2) 3973000 | odepa@odepa.gob.cl

"Se autoriza la reproducción total o parcial de la información citando la fuente (Odepa)".

YO CUIDO EL AGUA
Cuidemos nuestro planeta

www.odepa.gob.cl

Mercado de la cereza

Jaime Antonio Bravo Mina

Situación mundial

Superficie y producción mundial

La superficie plantada con cerezos en el mundo, según cifras de la FAO, alcanzó a 379.814 hectáreas en 2010, registrándose un alza de 6,9% entre los años 2001 y 2010.

Según la misma fuente, Turquía es el país que muestra la mayor superficie plantada de cerezos a nivel mundial en 2010, cubriendo el 11% de ella, seguida de Estados Unidos, con 9,4%; Irán (8%), Italia (7,9%) y España (6,2%). Chile ocupa el noveno lugar, con 3,4% de la superficie mundial plantada de cerezos.

La producción mundial de cerezas, según cifras de la FAO para el año 2010, alcanzó a 2.130.850 toneladas, con un crecimiento de 16,7% entre los años 2001 y 2010, permaneciendo bastante estancada en gran parte de la década e incrementándose en forma importante sólo en los últimos dos años. La producción mundial media por hectárea experimentó una leve variación durante la década, desde 5,1 toneladas por hectárea en el año 2001 a 5,6 toneladas por hectárea el año 2010.

Turquía encabezó la producción de cerezas, con 19,6% de la producción mundial, seguida por Estados Unidos, con 13,5%; Irán (12%), Italia (5,5%) y Siria (4,2%). La producción chilena de cerezas alcanzó al 2,8% de la producción mundial.

Alrededor de 15% de la producción mundial de cerezas se transa en los mercados internacionales, dado que los mayores productores destinan su producción para satisfacer su demanda interna. Chile aparece como el único país exportador relevante que exporta una alta proporción de su producción nacional (80%). Ocho países controlan dos tercios de la producción mundial de cerezas: Turquía, Estados Unidos, Irán, Italia, Siria, España, Uzbekistán y Ucrania. Chile se ubica en el undécimo lugar entre los principales países productores mundiales de cerezas. Además, ocupa el tercer lugar entre los doce mayores productores de cerezas en cuanto a crecimiento de su producción en la década, con un 111% de incremento, detrás de Uzbekistán (265%) y Hungría (215%).

Comercio exterior mundial de cerezas

Principales países importadores

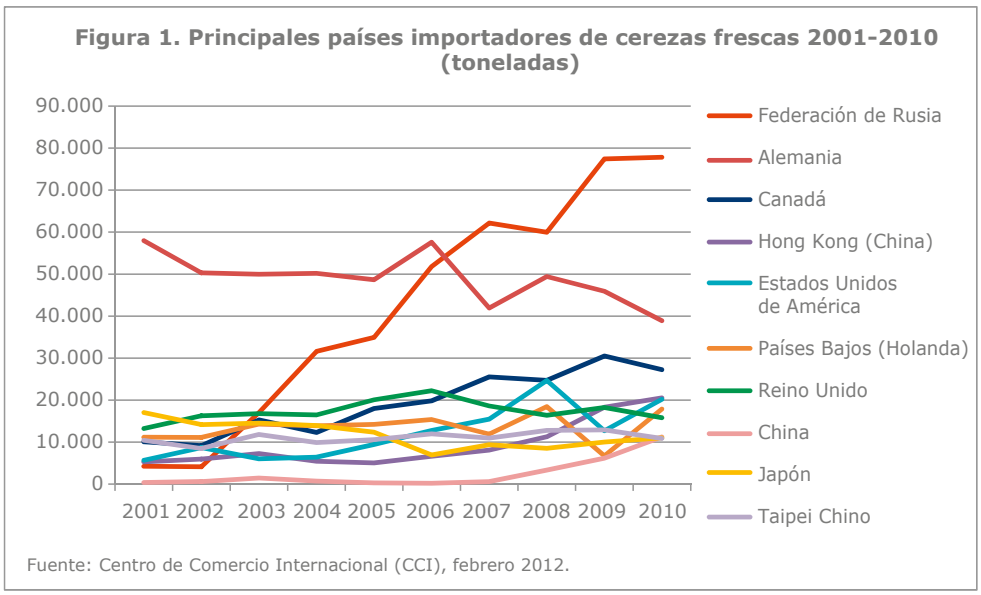
El volumen de las importaciones mundiales de cerezas ha registrado un importante crecimiento entre 2001 y 2010, según cifras del Centro de Comercio Internacional (CCI), incrementándose en 74,2% en el período, al registrar un aumento de 144.045 toneladas, desde 194.100 toneladas en 2001 a 338.145 toneladas en el año 2010.

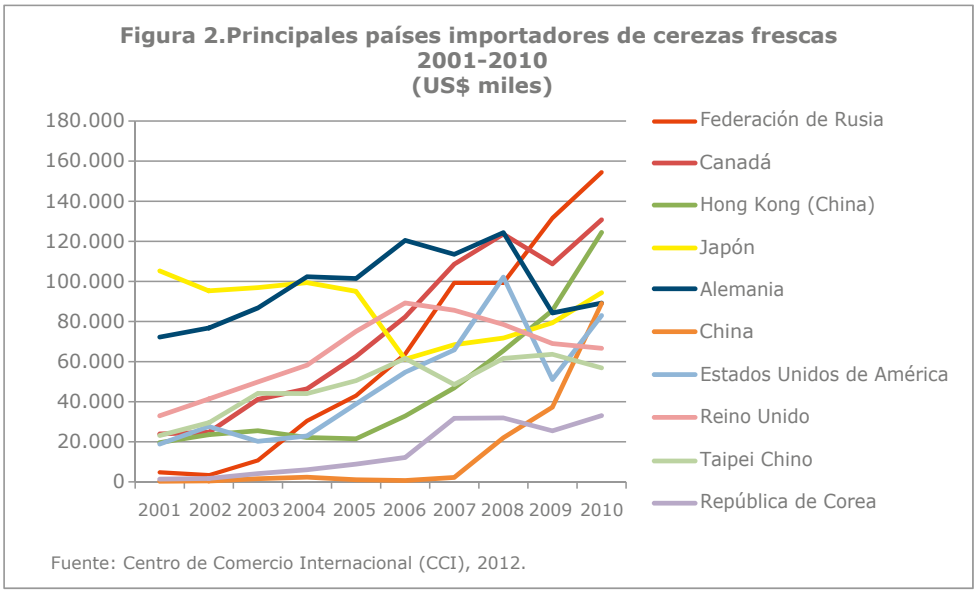
Por su parte, el valor de las importaciones mundiales de cerezas ha registrado un incremento de US$ 771 millones (180%), desde US$ 426 millones a US$ 1.198 millones, lo que revela también un importante incremento de los precios medios de importación, desde US$ 2,20 por kilo en el año 2001 a US$ 3,50 en el año 2010.

Los países asiáticos: China, Hong Kong, Taipei Chino (Taiwán) y Corea aparecen como los mercados que han mostrado un mayor crecimiento durante la década analizada, e incluso Japón, luego de un período de baja pronunciada en sus importaciones, está mostrando señales de una franca recuperación. Los países europeos, especialmente Alemania y el Reino Unido, muestran una disminución de su participación como principales mercados importadores de cerezas frescas. Canadá es un mercado que muestra un dinámico crecimiento, con la excepción del año 2009, en que, a raíz de la crisis financiera internacional, sus importaciones sufrieron una caída importante, de la cual logró recuperarse en el año 2010, al igual que Estados Unidos, país que, luego de un crecimiento continuo hasta el año 2009, vio frenadas sus importaciones de cerezas frescas y, aunque mostró una recuperación en el año 2010, aún no logra alcanzar el nivel del año 2008.

La Federación Rusa, luego de ubicarse como un mercado importador poco significativo en el año 2001, ha pasado a ser el mayor importador mundial de cerezas frescas: el mercado ruso captó el 12,9% de las importaciones mundiales durante el año 2010. A pesar de la importancia del mercado ruso, las exportaciones chilenas sólo participan en un 0,6% de este amplio mercado, que es abastecido por los países geográficamente más cercanos, como Turquía, Kirguistán y Uzbequistán, durante la

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA





temporada del hemisferio norte, existiendo, por lo tanto, un amplio mercado potencial fuera de temporada por desarrollar.

Chile tiene una participación de 13,8% en el mercado canadiense, el cual es mayormente abastecido por Estados Unidos. Este país, a su vez, es abastecido casi totalmente por Chile, alcanzando la participación chilena en el mercado estadounidense un 84% de las importaciones fuera de temporada. Chile tiene también una posición de liderazgo en Hong Kong, abasteciendo un 50% de sus importaciones (Estados Unidos cubre alrededor de 40% de las importaciones), situación que se vuelve a repetir en el mercado de China, aunque ahí la ventaja de Chile es mayor, al abastecer un 73,4% de las importaciones y Estados Unidos, un 25%. El mercado taiwanés es abastecido en su mayoría por Estados Unidos (51%) y por Chile en 21%. El mercado japonés es abastecido en un 99% por Estados Unidos. Por otra parte, Chile marca poca presencia en los mercados europeos tradicionales, como Alemania, mercado en que sólo capta un 1,9%. Mejora algo su participación en el Reino Unido, con 12,9%, y Holanda (14,8%).

China, mercado de mayor población y alto crecimiento económico y sobre el cual se concentra la atención de la mayor parte de los abastecedores en todos los rubros, es el mercado que ha mostrado un mayor crecimiento durante los últimos cuatro años, situación que ha favorecido particularmente a las exportaciones de cerezas chilenas, al igual que a la producción americana.

India, el otro gran mercado mundial emergente, posee una producción interna que la ubica en el lugar 23 entre los mayores productores, que hasta el momento le permite aparentemente suplir su consumo interno, ya que el valor de sus importaciones de cerezas es cercano a cero.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Principales países exportadores de cerezas

El volumen de las exportaciones mundiales de cerezas aumentó 73,4% en el período 2001-2010, desde 193.814 toneladas en el año 2001 a 336.014 toneladas en el año 2010, según las cifras del Centro de Comercio Internacional (CCI).

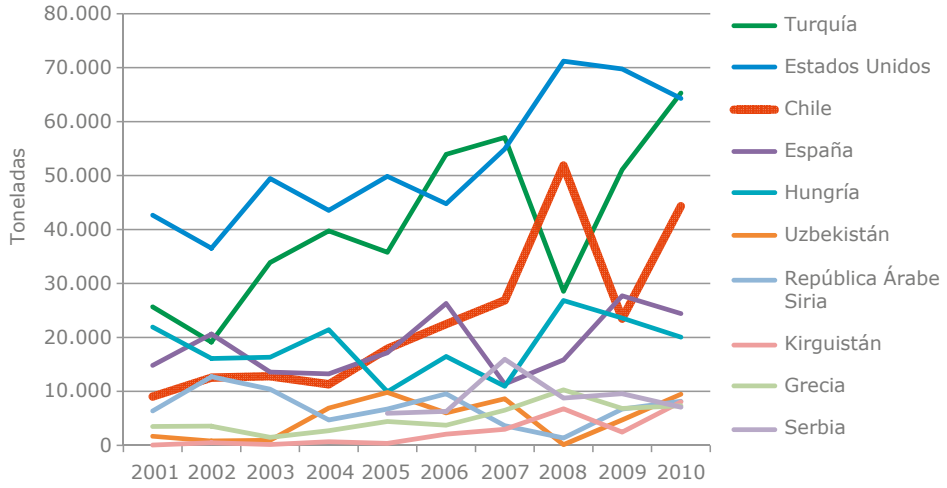
Los cinco mayores exportadores mundiales de cerezas frescas concentraron dos tercios del volumen de las exportaciones mundiales en el año 2010, con Turquía liderando el grupo, con una participación de 19,4%, seguida de Estados Unidos, con 19,1%; Chile (13,2%), España (7,2%) y Hungría (6%). Según las cifras del Centro de Comercio Internacional (CCI) para el año 2010, Chile fue el tercer mayor exportador mundial de cerezas frescas, según el volumen exportado.

El volumen de las exportaciones de cerezas frescas de Chile ha registrado un crecimiento de 390% entre los años 2001-2010, muy por sobre el crecimiento de 74% de las exportaciones mundiales en el período y el mayor porcentaje de crecimiento entre los cinco mayores exportadores mundiales.

De lo señalado anteriormente se desprende que, de los competidores indirectos que Chile enfrenta en el mercado mundial de las exportaciones de cerezas, los principales desarrollos y avances se observan en los países del hemisferio norte y, en particular, en los países europeos.

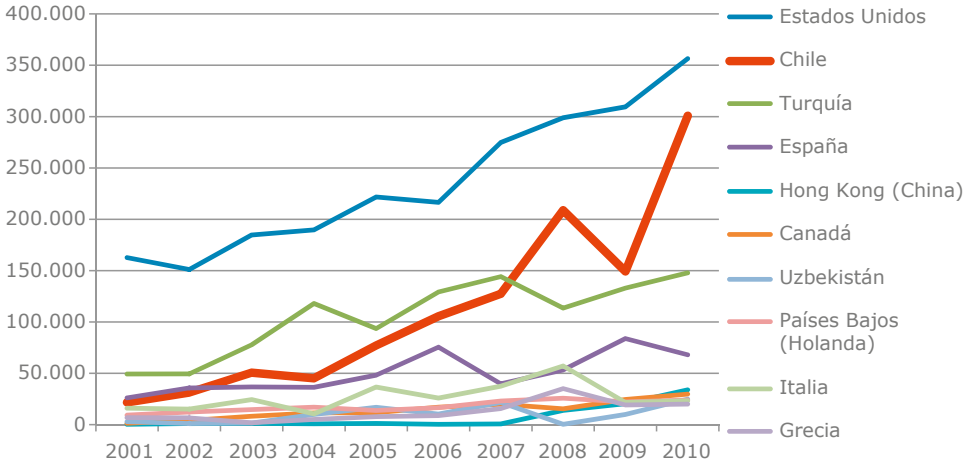
Chile no presenta grandes competidores directos de volúmenes equivalentes que puedan abastecer el mercado en contraestación. Argentina, que ocupa el lugar número 23 entre los exportadores mundiales,

Figura 3. Principales países exportadores mundiales de cerezas frescas 2001-2010



Fuente: Centro de Comercio Internacional CCI.

Figura 4. Principales países exportadores de cerezas frescas 2001-2010 (US$ miles)



Fuente: Centro de Comercio Internacional (CCI).

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

sólo exporta volúmenes bajo 3.000 toneladas, mostrando un comportamiento bastante estable del volumen de sus exportaciones durante los últimos cinco años.

El valor de las exportaciones mundiales de cerezas aumentó en 223,7% en el período 2001-2010, desde US$ 380 millones en el año 2001 a US$ 1.230 millones en el año 2010.

Estados Unidos lidera las exportaciones mundiales de cerezas, según el valor exportado. Lo sigue Chile, que mantiene el segundo lugar al que accedió a partir del año 2007. Turquía, a pesar de ser el mayor exportador mundial de acuerdo al volumen exportado, sólo ocupa el tercer lugar por valor exportado. La sigue España, que ocupó el cuarto lugar en el año 2010, de acuerdo a las cifras del Centro de Comercio Internacional.

Chile lidera el grupo de países exportadores de cerezas frescas en cuanto a los precios obtenidos por sus exportaciones, con un precio medio de US$ 6,78 por kilo en 2010. Lo siguen Estados Unidos (US$ 5,54), España (US$ 2,78) y Turquía (US$ 2,26). Estas cifras reflejan claramente la ventaja que posee Chile al tener producción de contraestación para el hemisferio norte, pero indica también el alto nivel de precios obtenido por Estados Unidos, que tiene a Canadá como su principal mercado de destino individual, pero que concentra más de 60% de sus exportaciones en el mercado asiático.

Situación nacional

Superficie plantada

Aceptando el hecho de que no hay cifras oficiales actualizadas publicadas para determinar la superficie nacional plantada de cerezos, se ha definido hacer una estimación de acuerdo a la información entregada por los últimos catastros e intercatastros frutícolas del Centro de Información de Recursos Naturales (Ciren) para las diferentes regiones, tomando en cuenta las últimas dos mediciones disponibles para cada región, la última de las cuales se ha verificado entre los años 2008 y 2011 según la región. Esta metodología será utilizada también en los análisis posteriores de este artículo. Según esta estimación, el área plantada con cerezos alcanzaría a 14.928 hectáreas. Mediciones previas realizadas para cada región señalaban 9.919 hectáreas, registrándose, por lo tanto, un aumento muy relevante, de 50,5%, entre las dos mediciones.

La distribución regional de la superficie plantada con cerezos en el país, de acuerdo a la metodología ya comentada, se concentra principalmente en la Región del Maule, con 47,8% de la superficie nacional. La Región de O'Higgins tiene un 33,3% de la superficie; luego vienen la Región Metropolitana, con 7,8%, y la Región del Bío Bío, con 7,7%. Estas regiones cubren el 96% de la superficie nacional.

Es interesante destacar el desplazamiento hacia una mayor participación de las plantaciones de cerezos desde las regiones del Maule y Bío Bío hacia el norte, a las regiones de O'Higgins y Metropolitana, las cuales han aumentado su participación en la superficie nacional desde 30,6% a 41,0%, mientras que las regiones sureñas la han disminuido desde 65,8% a 55,5%.

Producción

Aunque tampoco existen estadísticas oficiales respecto de la producción nacional de cerezas, se puede hacer una estimación basada en los diversos antecedentes que entregan los catastros e intercatastros regionales de Ciren, relacionados con la producción media regional, la superficie regional, los porcentajes

Tabla 1. Distribución regional de la superficie plantada de cerezos

Región	2008-2011	2003-2007	Variación (%)	Variación (ha)
Coquimbo 2011	74	43	71,8	30,9
Valparaíso 2008	209	77	171,6	132,1
Metropolitana 2010	1.158	482	140,2	675,8
O'Higgins 2009	4.968	2.553	94,6	2.414,5
Maule 2007 intercatastro 2011	7.136	5.485	30,1	1.651,0
Bío Bío 2006 intercatastro 2010	1.143	1.038	10,1	105,0
Araucanía 2006 intercatastro 2010	193	193	0,0	0,0
Los Ríos 2006 intercatastro 2010	15	15	0,0	0,0
Los Lagos 2006 intercatastro 2010	33	33	0,0	0,0
Total	**14.928**	**9.919**	**50,5**	**5.009,3**

Fuente: catastros e intercatastros regionales elaborados por Ciren.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

de la producción regional destinada a exportación, mercado interno y agroindustria, y otros antecedentes regionales. De acuerdo a ese análisis, se ha estimado una producción nacional de cerezas de 85.793 toneladas para el año 2011.

Cabe destacar también el desarrollo que está experimentando la zona de Chile Chico, cuya producción tardía permite acceder a mercados desabastecidos y que en el año 2011 alcanzó a exportar 115 toneladas, cifra que ya se habría superado en 2012.

Producción y superficie entre los años 2000-2011

La superficie plantada y la producción de cerezas se han más que duplicado a partir del año 2000. Este frutal ha mostrado, sin embargo, cierta volatilidad productiva en algunas temporadas, debido a la alta dependencia de esta especie de las condiciones meteorológicas durante los períodos de precosecha y cosecha, como se aprecia en la fuerte caída productiva del año 2009. En promedio, la producción de cerezas tuvo una tasa de crecimiento anual de 7% entre 2000 y 2010. Cabe destacar que hasta 2005 el crecimiento fue muy bajo, pero se vio fuertemente incrementado a una tasa de 14% anual en la segunda mitad de la década.

Distribución de variedades de cerezos y su evolución

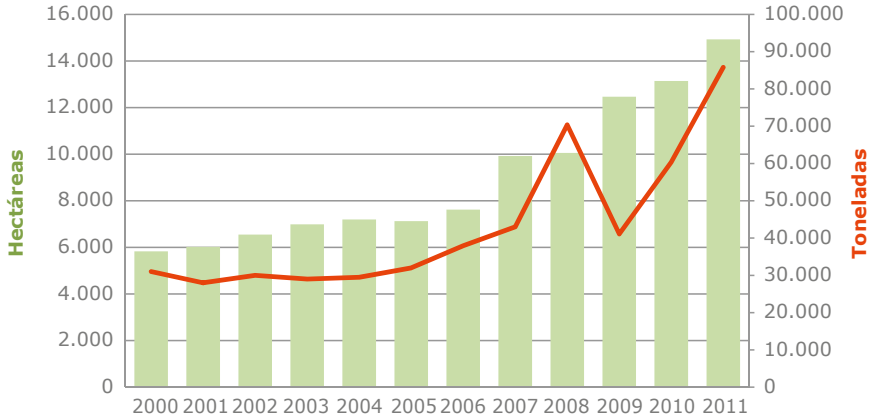
Las diez principales variedades de cerezos tienen una participación de 75% de la superficie nacional plantada, medida de acuerdo a la metodología ya señalada, porcentaje de participación que se ha mantenido inalterado entre las dos mediciones analizadas.

El aumento de 50,5% de la superficie, equivalente a 5.009 hectáreas (tabla 2), registrado entre las dos mediciones bajo análisis, ha estado liderado por las dos principales variedades de cerezos: Bing y Lapins, las cuales, teniendo variaciones contrapuestas, con Bing disminuyendo y Lapins aumentando su participación, continúan manteniendo entre ambas cerca de 45% de la superficie total. Por su parte, la variedad Van, que es la tercera más plantada a nivel nacional, registró una caída tanto en participación como en el área plantada, al igual que la variedad Corazón de Paloma Roja. Estas variedades están siendo sustituidas por otras más adecuadas en cuanto a características tales como satisfacer los requisitos de los mercados consumidores, rendimiento, porcentaje exportable y otras consideraciones referidas al manejo cultural de la especie. Es destacable el crecimiento experimentado por variedades como *Royal Dawn* y *Brooks*, las cuales, de tener una participación reducida en la medición 2003-2007, han registrado una expansión muy alta, tanto en términos porcentuales como absolutos. Las variedades Sweet Heart y Santina han experimentado también significativos avances en su participación, ocupando los lugares 4 y 5 entre las variedades de cerezos más relevantes a nivel nacional.

Situación regional de las variedades de cerezos

El análisis de la evolución y desarrollo de las distintas variedades en las regiones productivas de cerezos, aparece como un antecedente muy relevante para los productores, en la perspectiva de mejorar su competitividad, al tener acceso a una detallada información regional que los pueda apoyar en la programación de sus nuevas inversiones o permitirles reorientar las actuales. La participación porcentual de cada variedad principal de cerezos en las distintas etapas de desarrollo, esto es, superficie en formación (hasta 4 años), superficie en etapa de producción creciente (5 a 15 años), plena producción (16 a 30

Figura 5. Cerezas: superficie y producción 2000-2011



Fuente: Odepa.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Tabla 2. Variación y participación de las principales variedades de cerezos en la superficie nacional plantada						
Variedad (Hectáreas)	Medición 2008-2011	Medición 2003-2007	Variación (%)	Variación (hectáreas)	(%) participación 2008-2011	(%) participación 2003-2007
Bing	4.726	3.483	35,7	1.243	31,7	35,1
Lapins	1.946	1.218	59,8	729	13,0	12,3
Van	853	895	**–4,7**	**–42**	5,7	9,0
Sweet Heart	743	393	89,2	350	5,0	4,0
Santina	657	199	230,3	458	4,4	2,0
Corazón de Paloma roja	543	623	**–12,9**	**–81**	3,6	6,3
Royal Dawn	529	51	944,3	478	3,5	0,5
Stella	509	372	37,0	137	3,4	3,7
Rainier	394	146	170,1	248	2,6	1,5
Brooks	270	58	363,0	212	1,8	0,6
Otras	3.759	2.481	51,5	1.278	25,2	25,0
Total país	**14.928**	**9.919**	**50,5**	**5.009**	**100,0**	**100,0**

Fuente: Odepa con información de catastros e intercatastros frutícolas de Ciren.

Tabla 3. Región del Maule. Etapas de desarrollo de las plantaciones de cerezos						
Variedad	Superficie 2011 (hectáreas)	Superficie 2007 (hectáreas)	% superficie en formación	% producción creciente	% producción plena	% producción decreciente
Bing	2.305	1.983	14	27	55	4
Lapins	973	777	20	26	53	1
Corazón de Paloma roja	543	601	0	7	58	35
Van	477	490	0	6	50	44
Sweet Heart	388	253	35	32	33	0
Stella	356	222	38	23	38	2
Kordia	232	155	33	18	48	1
Santina	153	137	10	67	22	1
Lambert	151	159	0	1	55	45
Otras	1.559	707	8	21	58	12
Total Región del Maule	**7.136**	**5.486**	**15**	**23**	**51**	**12**

Fuente: intercatastro frutícola de Ciren 2011.

años) y producción decreciente (más de 31 años), serán analizadas para cada región en particular. Se analizarán las regiones en un orden dado por su importancia relativa en la superficie nacional plantada.

La información del intercatastro frutícola de Ciren correspondiente al año 2011, confirma a la Región del Maule como la principal zona productora de cerezas, captando alrededor de la mitad de la superficie nacional plantada. Las principales variedades son, como en todas las zonas productivas más relevantes, Bing y Lapins, las cuales presentan algo más de 50% de su superficie en una etapa de producción plena.

Asimismo muestran un porcentaje sustancial de sus plantaciones en etapas de formación y de producción creciente, lo que indica un incremento importante de la disponibilidad de fruta en el corto y mediano plazo. Por otra parte, las variedades más tradicionales, como Corazón de Paloma roja, *Van* y *Lambert*, muestran una disminución en su superficie plantada y altos porcentajes de ella en etapas de producción plena y producción decreciente, lo que demuestra que son variedades que van hacia una disminución de su participación entre las variedades más importantes de la región. Finalmente, variedades que aumentarán su participación en la producción regional son *Sweet*

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Tabla 4. Región de O'Higgins. Etapas de desarrollo de las plantaciones de cerezos

Variedad	Superficie 2011 (hectáreas)	Superficie 2007 (hectáreas)	% superficie en formación	% producción creciente	% producción plena	% producción decreciente
Bing	2.0389	1.165	0	43	53	3
Lapins	679	261	0	57	43	0
Royal Dawn	317	6	1	92	7	0
Santina	305	21	0	67	33	0
Sweet Heart	267	74	0	65	35	0
Van	260	287	0	17	73	10
Rainier	151	43	0	62	37	1
Stella	104	102	0	32	67	1
Brooks	95	15	2	86	12	0
Otras	752	580	0	45	53	2
Total regional	**4.968**	**2.554**	**0**	**52**	**46**	**2**

Fuente: Catastro Frutícola de Ciren 2009.

Heart, Stella, Kordia y *Santina*, que en la actualidad tienen parte importante de sus plantaciones en formación y producción creciente y que, como se verá más adelante, figuran entre las variedades con mayor multiplicación en los viveros.

De acuerdo a la información del Catastro Frutícola del año 2009, la Región de O'Higgins es la que presenta un mayor crecimiento de su superficie plantada con cerezos en relación con la medición anterior efectuada en 2003 (2.414 hectáreas), manteniendo su segundo lugar en la superficie plantada de cerezos a nivel nacional[1]. Las variedades Bing y Lapins son también las más importantes en la región y mantienen una distribución similar entre producción creciente y producción plena de sus plantaciones. Aunque la variedad Bing es la que presenta un mayor crecimiento absoluto, es relevante destacar el crecimiento de la variedad Royal Dawn, la cual, desde una presencia mínima en la región, ha pasado a ocupar la posición de tercera variedad más plantada, con un gran porcentaje de su superficie en etapa de producción creciente. Casos similares, aunque en menor escala, registran las variedades Santina y Brooks. Por otra parte, la variedad Van registra una disminución de su superficie y es la única que presenta un porcentaje relevante en producción decreciente. La variedad Stella muestra un alto porcentaje en producción plena y se ha mantenido sin mayor variación en su superficie plantada. Finalmente, la variedad Rainier presenta un crecimiento porcentual importante y un alto porcentaje en etapa de producción creciente.

La Región Metropolitana ha más que duplicado su superficie plantada de cerezos entre las dos mediciones bajo análisis, con la variedad Bing como la más plantada, pero con un crecimiento bajo el promedio de la región. El gran crecimiento en la Región Metropolitana ha estado concentrado en las variedades Santina, que lo lidera, seguida muy de cerca por *Royal Dawn*, *Brooks* y *Lapins*, y en menor grado la variedad *Glen Red*. Todas ellas registran su mayor superficie en etapas de formación y producción creciente, por lo cual presentan un amplio potencial productivo en el corto y mediano plazo. La variedad Van, al igual que en las regiones sureñas analizadas anteriormente, presenta una disminución de su superficie plantada, al igual que una distribución concentrada entre producción creciente y producción plena. Esta distribución es similar a la que presentan las variedades *Stella* y *Sweet Heart*.

La información disponible para la Región del Bío Bío sólo permite establecer la distribución de la participación en las diferentes etapas de las plantaciones sobre la base del catastro del año 2006, actualizado al año 2012, razón por la cual la participación de las variedades en etapas de formación y producción creciente aparecen subvaluadas, y la mayoría aparece en etapa de plena producción. Sin embargo, de acuerdo al intercatastro de la región del año 2010, el

1 En la tabla 4 correspondiente a la Región de O'Higgins, las cifras de superficie señaladas como de 2011 y 2007 son en realidad las de 2009 y 2003, dado que no se conocen las cifras reales. Sin embargo, los antecedentes que captan los catastros de Ciren incluyen las fechas de plantación año por año, por lo que la información sobre las etapas de desarrollo se ha ido actualizando matemáticamente y corresponden aproximadamente a la realidad. Es por esta razón que, en este caso, la columna superficie en formación no señala plantaciones nuevas: no es que no se haya plantado, sino las plantaciones en 2009 y años anteriores pasaron a la etapa "en producción creciente" y no se conocen las plantaciones nuevas. Algo similar sucede con la tabla 6, de la Región del Bío Bío, y en la Región Metropolitana las hectáreas en formación deben ser más que las señaladas en la tabla 7.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Tabla 5. Región Metropolitana. Etapas de desarrollo de las plantaciones de cerezos						
Variedad	**Superficie 2011 (hectáreas)**	**Superficie 2007 (hectáreas)**	**% superficie en formación**	**% producción creciente**	**% producción plena**	**% producción decreciente**
Bing	220,75	174	2	48	42	9
Santina	180,40	21	16	70	14	0
Brooks	173,57	36	24	65	11	0
Lapins	163,59	48	11	63	26	0
Royal Dawn	155,23	4	22	74	4	0
Van	35,64	38	0	43	52	5
Stella	27,09	25	0	37	53	10
Glen Red	25,92	0	45	55	0	0
Sweet Heart	22,19	4	0	84	16	0
Otras	153,45	132	5	50	43	2
Total regional	1.157,80	482	13	61	24	2

Fuente: Catastro Frutícola de Ciren, 2010.

Tabla 6. Región del Bío Bío. Etapas de desarrollo de las plantaciones de cerezos						
Variedad	**Superficie 2011 (hectáreas)**	**Superficie 2007 (hectáreas)**	**% superficie en formación**	**% producción creciente**	**% producción plena**	**% producción decreciente**
Corazón de Paloma blanca	201	10	0	5	65	30
Bing	161	104	0	27	65	9
Lapins	130	11	0	27	73	0
Kordia	82	1	0	32	68	0
Van	80	62	0	17	80	3
Sweet Heart	66	1	0	31	69	0
Early Burlat	62	45	0	8	73	19
Regina	47	1	0	41	59	0
Black Tartarian	32	26	0	21	50	29
Otras	177	422	0	14	80	6
Total regional	**1.038**	**683**	**0**	**19**	**70**	**11**

Fuente: Ciren. Intercatastro Frutícola 2010.

aumento de la superficie sólo es de 10,1%, equivalente a 105 hectáreas, por lo que la distribución no debería haber cambiado sustancialmente.

Existencias de variedades de cerezos en los viveros (2002-2011)

La información de la tabla 7 sólo está disponible para algunas variedades de cerezos en los años anteriores al año 2010, en particular para aquellas variedades más tradicionales. De acuerdo a las cifras para el año 2011, las variedades más plantadas como Bing y Lapins han sido desplazadas de los primeros lugares en el interés de los viveristas, los cuales han dispuesto una mayor cantidad de plantas de las variedades Colt y Santina para la venta a productores.

Se puede apreciar un continuo aumento en la disponibilidad de cerezos durante los últimos cinco años, lo que se relaciona directamente con el incremento de la superficie plantada a nivel nacional. La disponibilidad de cerezos en el año 2011 equivale a un potencial de plantación máximo de 3.400 hectáreas, lo que demuestra el dinamismo que sigue manteniendo el interés por esta especie.

Situación arancelaria

La firma e implementación de acuerdos comerciales y tratados de libre comercio de Chile con una gran cantidad de países ha facilitado la entrada de la fruta chilena, y en particular de las cerezas, a los más importantes mercados consumidores mundiales.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Tabla 7. Existencias de cerezos en viveros disponibles para la venta (2002-2011)

Variedad	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Colt									205.678	466.113
Santina									253.696	376.244
Lapins	70.183	76.042	101.625	140.103	85.087	254.827	166.621	487.184	334.000	347.442
Bing	146.198	214.609	465.631	291.168	254.376	385.921	299.966	484.851	168.121	205.595
Regina	1.564	5.753	9.980	20.887	11.847	37.236	17.529	150.150	106.683	165.016
Sweet Heart									162.534	157.439
Royal Dawn									146.044	78.805
Kordia	4.269	13.885	56.900	21.669	54.572	23.850	6.552	73.349	58.427	64.750
Mericier									72.200	56.500
Rainier	18.941	11.330	12.454	7.211	33.640	23.182	46.269	54.651	48.288	47.989
Brooks	34.381	27.051	14.294	7.498	18.580				54.246	32.596
Maxma 14									100.000	5.000
Garnet	6.429	6.666	2.294	2.000	1.000		2.300	8.640	100.000	91
Total	**434.902**	**473.139**	**877.528**	**657.669**	**617.507**	**863.244**	**1.297.935**	**1.532.330**	**2.150.935**	**2.554.855**

Fuente : Odepa con información proporcionada por el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG).

El Tratado de Libre Comercio (TLC) firmado con Estados Unidos en el año 2004 permite actualmente la entrada libre de aranceles de las cerezas chilena a ese mercado.

El Acuerdo de Asociación Económica firmado con la Unión Europea permite también el acceso a este importante mercado libre de aranceles.

El mercado chino también permite el acceso libre de arancel ad valórem para las cerezas chilenas, así como los acuerdos con Australia y Nueva Zelanda. El único caso que presenta aún una etapa de desgravación para llegar a arancel cero para las cerezas en el año 2015, es el Acuerdo con Japón. Otros mercados importantes para las cerezas chilenas, como Taiwán y Hong Kong, no presentan ventajas arancelarias al no existir tratados de libre comercio, aunque en el caso de Hong Kong se está en la segunda ronda de negociaciones con el objeto de alcanzar un tratado de libre comercio en un futuro cercano.

Los potenciales países competidores de Chile en el hemisferio sur presentan algunas ventajas arancelarias a través de sus acuerdos de libre comercio con los principales centros consumidores de cerezas frescas.

Perú es el país que ha firmado un mayor número de acuerdos comerciales, cuyos procesos de desgravación para las cerezas frescas se detalla en la tabla 8.

Australia, por su parte, tiene en funcionamiento un TLC con Estados Unidos que permite la entrada de las cerezas frescas libre de aranceles al mercado americano.

Tabla 8. Acuerdos comerciales de Perú y desgravación para cerezas frescas

País con que firmó TLC	Arancel base	Etapas de desgravación	Año de vigencia
EE.UU.	0,0%	0	2009
China	10,0%	10	2010
Corea del Sur	24,0%	10	2011
Japón	8,5%	8	2012
Singapur	0,0%	0	2009
Tailandia	0,0%	0	2005

Fuente: Odepa.

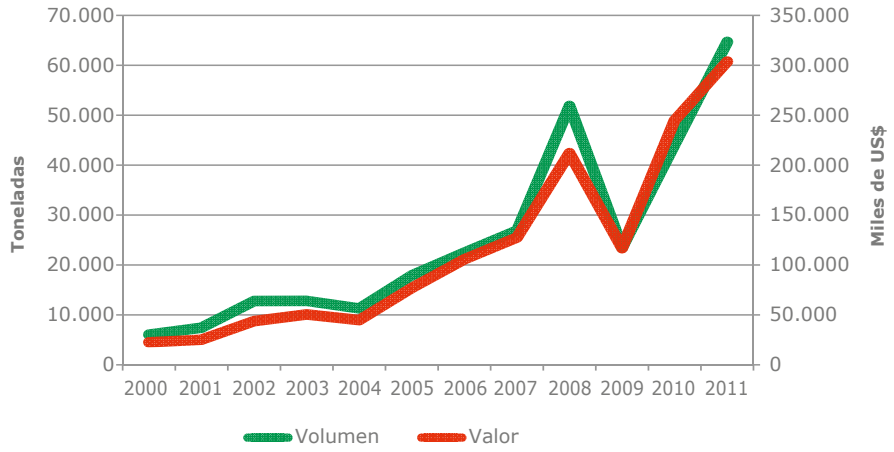
Asimismo, Nueva Zelanda tiene un TLC con China que permite la entrada libre de aranceles de las cerezas frescas al mercado chino a partir del año 2012.

Exportaciones chilenas de cerezas

El volumen exportado de cerezas frescas se fue incrementando paulatinamente durante la década en valores muy similares al aumento de la producción total, con la excepción del año 2009, en que, por razones meteorológicas, de calidad de la fruta y de condiciones de mercado, las exportaciones bajaron sustancialmente. El volumen exportado de cerezas frescas presentó una tasa de crecimiento anual de 20% entre 2005 y 2010. El valor total de las exportaciones también registró un incremento sustancial durante la década, desde US$ 24 millones en el año 2000 a US$ 303 millones en el año 2011 (estimación), con una tasa de crecimiento anual de 25%, pasando a formar parte de las principales especies

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Figura 6. Exportaciones chilenas de cerezas frescas 2000- 2011*



Fuente: Odepa con datos del Servicio Nacional de Aduanas.
* Falta ajuste por informe de variación de valor (IVV).

frutícolas de exportación del país, ocupando el cuarto lugar en valor exportado detrás de la uva de mesa, manzanas y arándanos.

Chile ha logrado posicionarse además como el segundo mayor exportador mundial de cerezas, conjuntamente con Turquía, y está en una posición privilegiada y de liderazgo absoluto como abastecedor de cerezas fuera de temporada en los mercados internacionales del hemisferio norte.

La producción y exportaciones de cerezas experimentaron una expansión récord durante el año 2011, por sobre los altos niveles alcanzados en 2008, el año de mayor producción y exportaciones. Las buenas condiciones meteorológicas en las etapas de precosecha y cosecha permitieron que se expresara una parte importante del potencial productivo de la especie. La entrada en producción de nuevos huertos derivados de la dinámica expansión de la superficie plantada en los últimos años, también contribuyó al aumento de producción.

Principales destinos de las exportaciones de cerezas frescas chilenas en el período 2009-2011

Al analizar los mercados de destino de las cerezas frescas chilenas se aprecia un cambio sustancial en los últimos tres años, donde los mercados asiáticos han pasado a posicionarse como los líderes importadores, especialmente como resultado del alto consumo que experimentan estos mercados durante el año nuevo chino, que coincide con los períodos de mayor producción en Chile. Por otra parte, los mercados tradicionales de Europa y en especial de

Tabla 9. Porcentaje de participación de los principales países de destino en las exportaciones chilenas de cerezas frescas

País	Volumen (%)			Valor (%)		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Estados Unidos	40,3	36,5	31,2	34,7	28,7	22,4
Hong Kong	16,7	20,4	22,9	21,4	26,3	27,8
China	5,8	12,3	20,8	6,6	14,9	24,3
Taiwán	7,2	7,0	6,5	8,5	8,5	8,1
Brasil	5,9	6,2	5,0	6,8	4,8	4,6
Reino Unido	6,7	4,3	3,7	5,7	3,8	3,5
España	4,5	2,9	1,9	4,4	3,0	1,9
Holanda	4,3	2,2	1,9	3,3	2,1	1,5
Ecuador	2,1	1,5	1,1	0,9	0,7	0,5
Tailandia	0,3	0,3	0,5	0,5	0,5	0,6

Fuente: Odepa con datos del Servicio Nacional de Aduanas.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Estados Unidos, han visto mermada su participación en forma importante. Un factor fundamental en esta desviación hacia los mercados asiáticos ha sido los altos precios que se obtienen en dichos mercados comparativamente con los obtenidos en los mercados tradicionales.

Conclusiones y desafíos

La industria chilena de la cereza está alcanzando su madurez y ha logrado posicionarse como el cuarto mayor generador de recursos externos para el país dentro de la industria frutícola, abasteciendo a exigentes mercados como los de Estados Unidos y, en los últimos tres años, principalmente a los mercados asiáticos El dinámico desarrollo de esta industria ha logrado ubicar a Chile, de acuerdo al valor de sus exportaciones, como el segundo mayor exportador de cerezas frescas a nivel mundial.

La industria enfrenta el desafío de mantener y acrecentar esta posición de liderazgo en un mundo cada día más competitivo, para lo cual se requiere un esfuerzo a nivel de todas las etapas de la cadena, que permita mejorar la competitividad del sector.

Las nuevas condiciones que deberá encarar la actividad frutícola debido al cambio climático y los nuevos requisitos de mercado, como huella de carbono, huella de agua, comercio justo, productos orgánicos, responsabilidad social de la empresa y otros, requieren de programas de desarrollo científico-tecnológico específicos en todas las fases de la cadena de valor, desde la producción al consumo, con alta demanda de innovación, para competir con los más eficientes productores a nivel mundial.

La industria ha mejorado en forma sustancial su competitividad en aspectos productivos, mejorando variedades, producción por hectárea y porcentaje de fruta exportable; pero debe desarrollar nuevos envases y embalajes, incorporar nuevas tecnologías en los procesos productivos, innovar en sus estrategias de marketing y comercialización, temas todos que aparecen como algunos de los desafíos que la industria debe enfrentar en el mediano y largo plazo.

Mejorar la competitividad de la industria requiere también abordar factores que la influencian de manera muy relevante, como el tipo de cambio, los costos de la energía, el riego y la infraestructura pública. En este sentido, el Ministerio de Agricultura ha establecido una mesa de la competitividad, con participación de representantes de todos los sectores involucrados en la actividad agrícola, la cual tiene como función fundamental buscar soluciones que permitan mejorar la competitividad de la agricultura chilena.

También es un gran desafío para la industria ser suficientemente competitiva para captar la cada vez más escasa mano de obra agrícola. La capacitación para mejorar la productividad de la mano de obra aparece como una de las claves para seguir avanzando en mejorar la competitividad de la industria, dada la alta participación del factor trabajo en la estructura de costos del sector. Es interesante resaltar la labor que está realizando Chile Valora, organismo encargado del desarrollo del sistema de certificación de competencias laborales, el cual está siendo implementado en forma amplia por la industria frutícola. Asimismo, los recientes acuerdos de mayor flexibilidad laboral también van en la misma dirección.

La alta dependencia de sólo unos pocos mercados que captan la mayor parte de las exportaciones chilenas de cerezas frescas (los cinco principales concentran casi el 90% de las exportaciones), hace necesario un mayor esfuerzo por diversificar los mercados de destino en el mediano plazo y así poder evitar eventuales bajas o crisis de consumo en alguno de ellos. Sin embargo, la caída en la participación de los mercados tradicionales no debe llegar a extremos, porque se trata de mercados que, si bien en la actualidad pueden no estar en su mejor momento económico, serán siempre demandantes de productos de calidad y pagarán precios relativamente altos. Por ello, conviene mantener en ellos una presencia que permita luego una rápida recuperación, cuando se vuelva a la normalidad. Asimismo, aparte de Brasil, se debe extender la presencia en los mercados emergentes, que están registrando altos índices de incorporación de la población a segmentos de mayores ingresos y, por lo tanto, son mercados de gran potencial para un producto caro como las cerezas.

La industria de la cereza ha carecido de una estructura orgánica que le permita actuar en forma conjunta ante los nuevos retos que imponen los mercados consumidores, por lo cual parece muy interesante el reciente anuncio de la creación de un Comité de la Cereza. Esta herramienta ha tenido exitosos resultados en otras especies y ha sido un instrumento que Odepa considera adecuado para evitar situaciones de descoordinación como las enfrentadas por la industria de la cereza en la reciente temporada en el mercado chino, así como una iniciativa altamente recomendable para enfrentar los desafíos futuros de esta y otras especies que aún no participan de esquemas similares.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Agricultura orgánica en Chile: temporada 2010–2011

Pilar Eguillor Recabarren

1. Superficie orgánica nacional

La superficie orgánica certificada durante la temporada 2010/11 alcanzó un total de 119.953 hectáreas, lo que significó una disminución neta de 31.144 ha (20%), si se compara con las 150.784 hectáreas de la temporada 2009/10 (tabla 1). Esta disminución del área total se explica principalmente por una baja de 32% en la superficie certificada para recolección silvestre, que, según información de las empresas certificadoras, se debió a la no certificación de un campo de más de 38.000 ha.

Con relación a la superficie orgánica cultivada, se puede observar que ésta disminuyó 15% en comparación con la temporada anterior. La mayor disminución en hectáreas se aprecia en el rubro frutales menores. Hay que esperar las cifras de la temporada 2011/12 para ver si esta tendencia se mantiene en el tiempo o sólo se trata de algo circunstancial. En el caso de los cereales y leguminosas, la disminución de 50% de su superficie se puede explicar porque, en la producción orgánica, los cereales y leguminosas, por lo general, son parte de los planes de rotación como abono verde y no se cultivan para ser comercializados como productos orgánicos, aunque quedan incluidos como tales en la declaración del predio.

Por otro lado, la uva vinífera sigue aumentando su superficie orgánica, agregando en esta última temporada 677 nuevas hectáreas, con un aumento de 18% en relación con la temporada anterior. Del mismo modo, es interesante señalar el aumento de la superficie destinada a viveros y a la producción de semillas orgánicas, lo que estaría mostrando un aumento en la demanda y una buena oportunidad de negocio que vale la pena considerar.

Los rubros con más superficie orgánica durante la temporada 2010/11 fueron las viñas (4.536 ha), los frutales mayores (3.850 ha) y los frutales menores (3.057 ha), reflejando la demanda por estos productos y las oportunidades concretas de negocios (figura 1). La superficie de hierbas aromáticas y medicinales orgánicas, si bien es menor (1.104 ha), se

Tabla 1. Evolución de la superficie orgánica certificada en Chile (últimas dos temporadas)

Rubro	2009/10 (ha)	2010/11 (ha)	Variación (ha)	Variación (%)
Recolección silvestre	119.087	80.870	–38.217	–32
Praderas	16.571	14.341	–2.230	–13
Vegetación natural		8.699	8.699	
Bosque nativo		2.443	2.443	
Sin cultivar		671	671	
Subtotal 1	**135.658**	**107.024**	**–28.634**	**–21**
Uva vinífera	3.859	4.536	677	18
Frutales mayores	4.139	3.850	–289	–7
Frutales menores	5.415	3.057	–2.358	–44
Hierbas medicinales y aromáticas	1.221	1.104	–117	–10
Hortalizas	180	161	–19	–10
Cereales y leguminosas	287	144	–143	–50
Viveros	15	40	25	167
Semillas	10	36	26	266
Flores		0,3	0,3	
Subtotal 2	**15.126**	**12.929**	**–2.196**	**–15**
Total (1+2)	**150.784**	**119.953**	**–30.830**	**–20**

Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

ha mantenido más o menos constante en el tiempo, lo que indica un rubro comercial establecido.

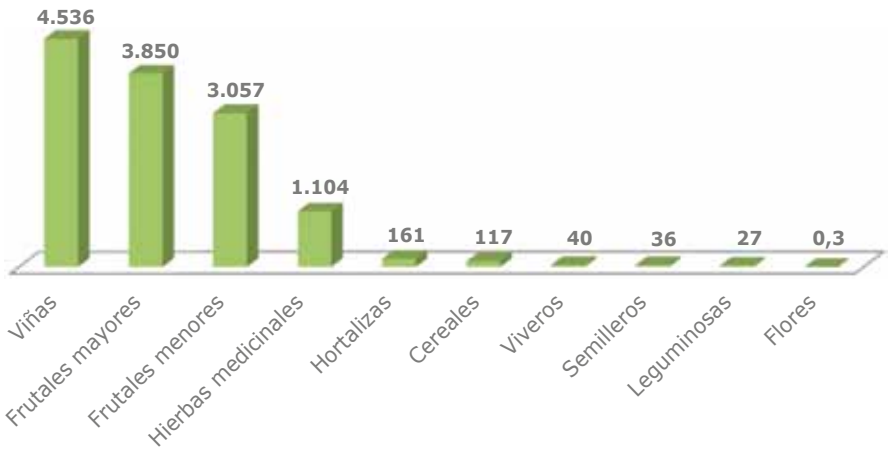
El cultivo de viñas orgánicas se extiende entre las regiones de Coquimbo y del Bío Bío, siendo la Región de O'Higgins la que presenta la mayor cantidad de hectáreas certificadas, con 2.055 ha, que representan un 45% de la superficie con viñas orgánicas (figura 2). La siguen la Región del Maule, con 909 ha (20%); la Región Metropolitana, con 756 ha, y la Región de Valparaíso, con 731ha (16%).

El total de la superficie orgánica certificada de frutales mayores alcanzó 3.850 ha en la última temporada (figura 3), destacando en primer lugar los manzanos orgánicos (1.275 ha), seguidos por olivos (1.063 ha), paltos (767 ha) y kiwis (393 ha), que representan 33%, 28%, 20% y 10%, respectivamente.

La superficie orgánica certificada de frutales menores alcanzó 3.057 ha en la temporada 2010/11, destacando dos especies que suman 92% de la superficie: los arándanos orgánicos, con 1.661 ha (54%), y las frambuesas orgánicas, con 1.171 ha (38%). Otras especies, tales como mora, frutilla y grosella orgánicas, suman un total de 202 hectáreas (figura 4).

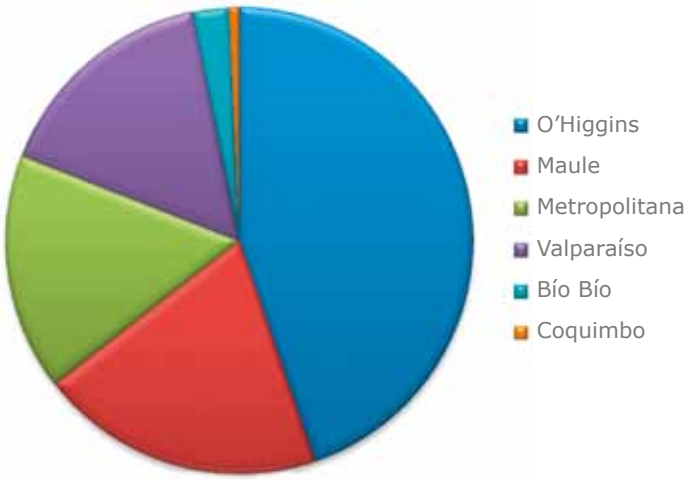
Con relación a la producción apícola, durante la temporada 2010/11 se certificaron 4.731 colmenas, distribuidas desde la Región de Coquimbo a la Región de Los Lagos. La región más importante, de acuerdo al número de colmenas orgánicas, es la Región Metropolitana, con 2.371 colmenas, lo que representa el 57% del total de colmenas certificadas. La sigue la Región del Maule, con 1.610 colmenas y un 34% (figura 5).

Figura 1. Superficie orgánica cultivada por rubro (ha)
Temporada 2010/11 (Total: 12.929 ha)



Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

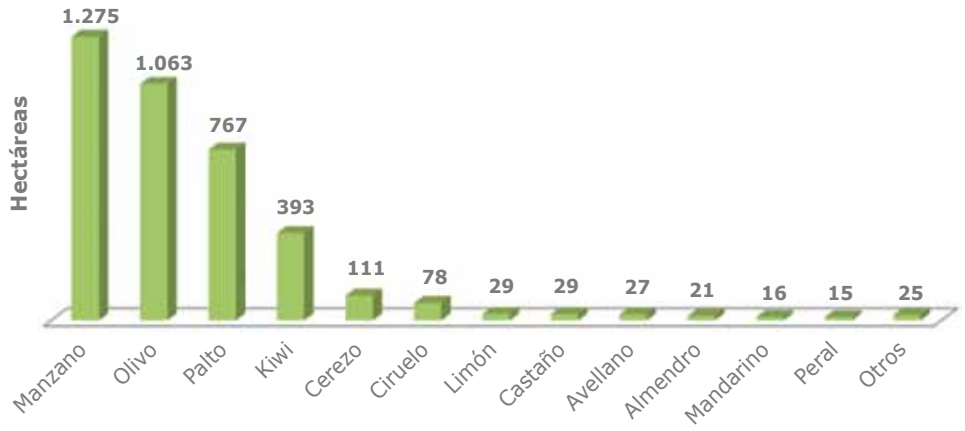
Figura 2. Distribución de viñas orgánicas por región (hectáreas)
Temporada 2010-2011 (Total: 4.536 ha)



Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

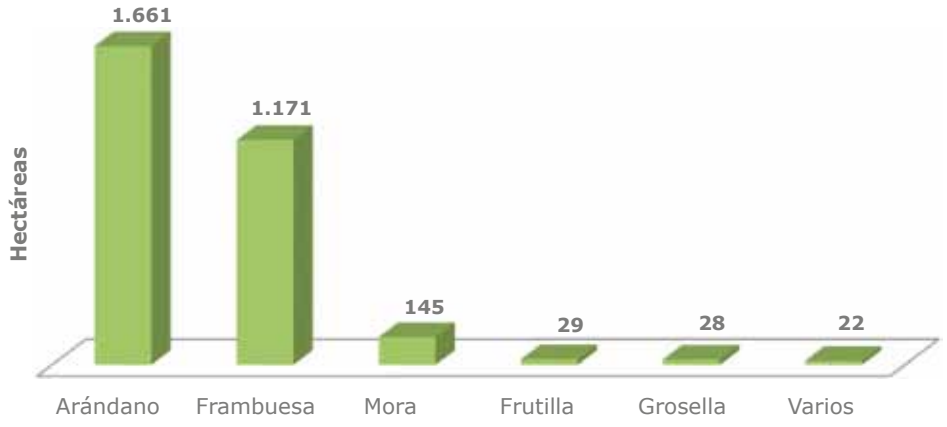
ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Figura 3. Frutales mayores: superficie orgánica certificada Temporada 2010/11 (total: 3.850 ha)



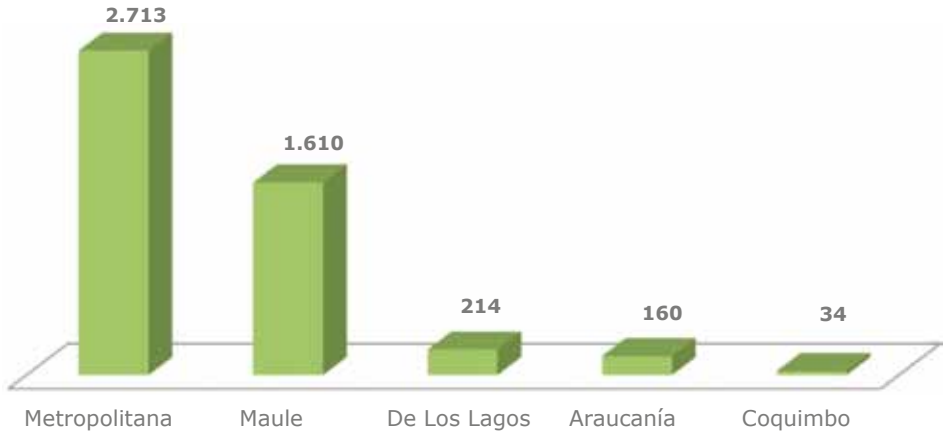
Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

Figura 4. Frutales menores: superficie orgánica certificada Temporada 2010/11 (Total: 3.057 ha)



Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

Figura 5. Número de colmenas orgánicas certificadas por región Temporada 2010/11 (Total: 4.731 colmenas)



Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

2. Superficie orgánica regional

La producción orgánica en Chile se presenta desde la Región de Arica y Parinacota hasta la Región de Aysén, es decir, en doce de las 15 regiones del país existe alguna actividad agrícola bajo este tipo de producción, ya sean praderas, recolección silvestre o cultivos tales como frutas, hortalizas, hierbas aromáticas y medicinales (figura 6).

De las 119.953 hectáreas orgánicas certificadas durante la temporada 2010/11, la mayor superficie se encuentra en la Región del Bío Bío, con un total de 71.305 ha, lo que representa el 59% de la superficie nacional. La siguen las regiones del Maule, con 15.273 ha, y Aysén, con 13.826 ha (12,7% y 11,5%, respectivamente).

Hay que señalar que, en el caso de las tres regiones que presentan las mayores superficies orgánicas certificadas a nivel nacional, un alto porcentaje de estas superficies corresponden a recolección silvestre, en las regiones del Bío Bío y del Maule, y a praderas, en la Región de Aysén

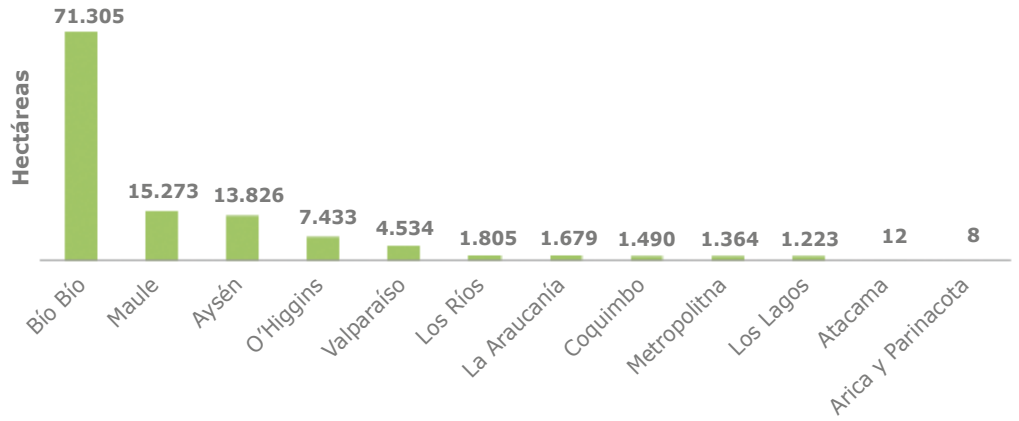
3. Exportaciones de productos orgánicos

El Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) entrega una vez al año información sobre exportación de productos orgánicos certificados en nuestro país. Esta información es obtenida de las empresas certificadoras registradas en Chile, las cuales, a su vez, consultan a sus clientes sobre la superficie certificada por rubro y los volúmenes exportados por tipo de producto y país de destino.

3.1 Fruta fresca

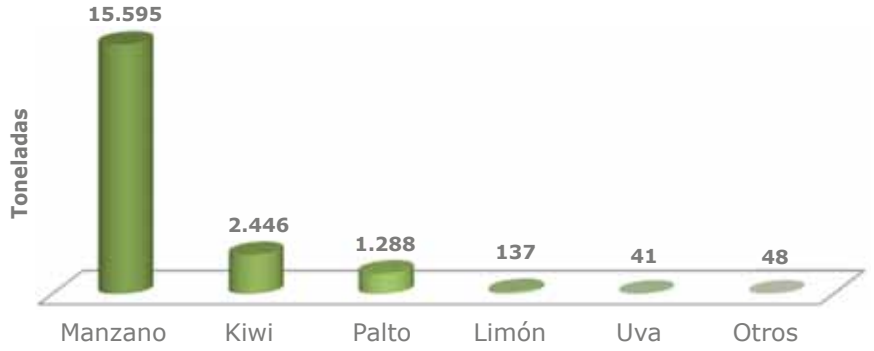
Durante la temporada 2010/11, Chile exportó 19.555 toneladas de fruta fresca orgánica de las especies consideradas como frutales mayores (figura 7). El producto más importante en volumen fue la manzana fresca (15.595 ton), seguida por los kiwis (2.446 ton) y las paltas (1.288 ton). Los mercados de destino se ubicaron en Norteamérica, con 12.511 toneladas; Europa, con 6.749 toneladas, y Asia, con 278 toneladas.

Figura 6. Superficie orgánica certificada por región
Temporada 2010/11 (Total: 119.953 ha)



Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

Figura 7. Frutales mayores. Volumen exportado de fruta fresca
Temporada 2010/11 (Total: 19.555 ha)



Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Dentro de las frutas frescas orgánicas, durante la temporada 2010/11 se exportó un total de 8.335 toneladas de las especies consideradas como frutales menores (figura 8). Las dos especies más importantes en volumen fueron los arándanos orgánicos (5.320 ton) y las frambuesas orgánicas (2.296 ton). Los mercados de destino se localizaron en Norteamérica, con 8.032 toneladas; Europa (260 ton) y Oceanía (43 ton).

3.2 Vino elaborado con uvas orgánicas

Durante la temporada 2010/11 se exportaron más de 5 millones de litros de vinos elaborados con uvas orgánicas, principalmente a Europa (3,8 millones de litros) y Norteamérica (1,0 millón de litros), que representaron 75% y 20% del total de litros exportados (figura 9).

3.3 Aceite de oliva

Las exportaciones de aceite de oliva orgánico alcanzaron un total de 101.696 litros, 82% de los cuales se enviaron a Norteamérica (83.267 litros), seguida por Asia (10.764 litros), América Latina (6.548 litros) y Europa (1.117 litros) (figura 10).

3.4 Productos procesados

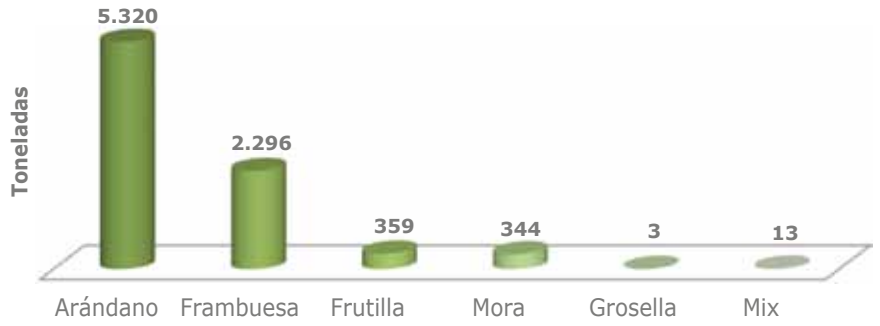
Las exportaciones de productos procesados orgánicos, que incluyen pulpas y pastas, congelados, deshidratados y otros, alcanzaron a 1.837 toneladas. El producto más importante fueron pulpas y pastas orgánicas, con 1.457 toneladas exportadas (figura 11). Los principales destinos de exportación se ubicaron en Norteamérica, con 1.483 toneladas (81% del volumen exportado) y Europa, con 354 toneladas (19%).

4. Noticias del sector

4.1 Nuevo Arancel Aduanero

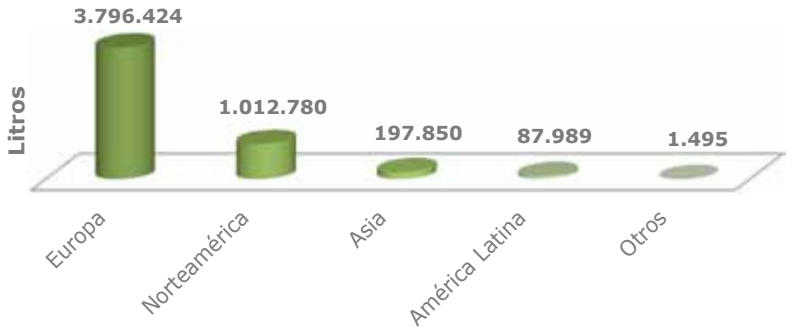
A partir del 1 de enero de 2012 comenzó a regir en nuestro país el nuevo Arancel Aduanero. La importancia de las modificaciones para el sector orgánico dicen relación con la identificación de los productos orgánicos, lo que permitirá en el corto plazo obtener estadísticas oficiales de exportación e importación de estos productos.

Figura 8. Frutales menores. Volumen exportado de fruta fresca Temporada 2010/11 (Total: 8.335 ton)



Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

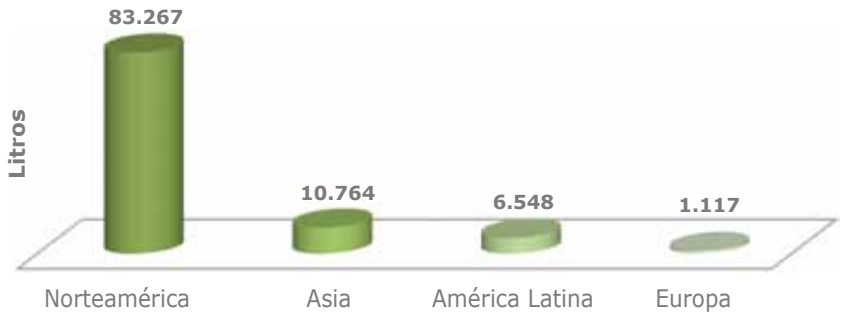
Figura 9. Exportación de vinos elaborados con uva orgánica según destino Temporada 2010/11 (Total: 5.096.538 litros)



Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

Figura 10. Aceite de oliva. Exportación según destino Temporada 2010/11 (Total: 101.696 litros)



Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

Figura 11. Productos procesados. Volumen exportado por tipo Temporada 2010/11 (Total: 1.837 toneladas)

Fuente: elaborado por Odepa con información del SAG.

Entre las nuevas glosas de productos orgánicos, aproximadamente unos 80 productos, se encuentran las frutas y hortalizas frescas, congeladas y deshidratadas; pulpas y purés de frutas; mermeladas; hierbas medicinales y aromáticas; aceite de oliva y de palta; aceite de rosa mosqueta; miel, vinos, té y café.

Para más información, el nuevo Arancel Aduanero se encuentra publicado por el Servicio Nacional de Aduanas en el siguiente link: *http://normativa.aduana.cl/prontus_normativa/site/artic/20111222/pags/20111222114144.html*

4.2 Nuevo sistema informático y de estadísticas orgánicas del SAG

Durante los años 2010 y 2011, el Servicio Agrícola y Ganadero desarrolló un sistema informático para el "Registro Nacional de Operadores con Certificación Orgánica", el que estará en marcha blanca durante 2012 y operativo en 2013. Este sistema permitirá recabar en línea la información de los operadores registrados bajo el Sistema Nacional de Certificación de Productos Orgánicos Agrícolas, permitiendo así contar con información actualizada.

Cabe señalar que el SAG ha trabajado con las entidades certificadoras durante el proceso, con el fin de contar con información estadística confiable que permita mostrar el desarrollo del sector orgánico a nivel nacional. Está previsto que las empresas certificadoras y los grupos de pequeños productores ecológicos suban directamente al sistema la información sobre la superficie orgánica certificada, por especie y por región.

Para más información consultar al Servicio Agrícola y Ganadero: *www.sag.gob.cl*

4.3 Consecuencias del Acuerdo entre la UE y los EE.UU. sobre Productos Orgánicos

A partir del 1 de junio de 2012, los productos orgánicos provenientes de los Estados Unidos o de la Unión Europea podrán comercializarse automáticamente en ambos mercados. Esto, gracias a un acuerdo de reconocimiento mutuo firmado el 15 de febrero de 2012 por los dos mayores productores mundiales de productos orgánicos. Se estima que este acuerdo permitirá incrementar el intercambio de productos orgánicos entre ambas partes, estimándose que en un plazo de tres años podrían triplicarse.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

El acuerdo reconoce que los EE.UU. y la UE tienen sistemas creíbles de certificación orgánica y que comparten criterios y perspectivas en relación a la producción orgánica, lo que les permite comercializar sus productos orgánicos sin necesidad de realizar trámites complementarios. En la actualidad, los productores y empresas que desean comercializar productos orgánicos, tanto en los EE.UU. como en la UE, tienen que obtener las certificaciones según dos normas, lo que significa una duplicación en los costos, inspecciones y trámites. Todos los productos que cumplan las condiciones del acuerdo se podrán comercializar y etiquetar como productos orgánicos certificados.

Si bien las partes determinaron que sus programas son equivalentes, hay algunas excepciones que se detallan en los anexos del Convenio. Una de ellas dice relación con el uso de antibióticos. La normativa del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) permite el uso de antibióticos, tales como tetraciclina y estreptomicina, sólo para controlar infecciones bacterianas invasoras (*fire blight*) en manzanos y perales, mientras que la normativa de la UE permite el uso de antibióticos sólo para tratar animales infectados. Por lo tanto, las manzanas y peras orgánicas frescas o procesadas tratadas con antibióticos en los EE.UU. no podrán ser exportadas como orgánicas a la UE y los productos animales tratados con antibióticos en la UE no podrán ser vendidos como orgánicos en los EE.UU. Las empresas certificadoras deberán verificar que no se hayan utilizado antibióticos en ninguno de estos casos. Por último, por parte de los EE.UU., quedan excluidos del acuerdo los productos de la acuicultura (pescados y mariscos).

En este ámbito es importante que Chile siga de cerca las negociones posteriores, ya que en una reciente conferencia de Acceso al Mercado Orgánico Global (*Global Organic Market Access, GOMA*), los representantes de la UE y los EE.UU. informaron que hay pequeñas diferencias entre sus normas y que el proceso de equivalencia dará lugar a una armonización. Por ejemplo, EE.UU. estaría evaluando suspender la autorización de uso de Nitrato de Chile, un insumo que la UE no permite. Otro ejemplo es la producción paralela que la UE prohíbe y EE.UU. acepta. En otras palabras, este acuerdo seguramente tendrá un efecto mucho mayor de lo que la mayoría de la gente cree, si se piensa que, junto con el acuerdo con Canadá, reúne o afecta el 90% del mercado global de productos orgánicos.

También hay que tener en cuenta que el acuerdo establece que las partes conformarán un grupo de trabajo, que debe desarrollar una serie de actividades, entre las cuales dos de ellas dicen relación con terceros países, lo que hace importante seguir su desarrollo: el punto d), que estipula *"establecer arreglos de cooperación para el reconocimiento de nuevos países terceros"* y el punto e) que establece *"iniciar un ejercicio de evaluaciones comunes para las postulaciones de terceros países"*.

Actualmente, hay que aclarar que el acuerdo sólo cubre los productos exportados y certificados desde los EE.UU. a la UE y viceversa. Sin embargo, hay que tener en cuenta que el sistema es válido también para aquellos productos que se importan en cualquiera de las dos zonas y luego son reexportados y para aquellos productos cuyo procesamiento y empaquetado final ocurra dentro de los EE.UU. o la UE.

Más información en:
http://www.ams.usda.gov/AMSv1.0/NOPTradeEuropeanUnion
http://ec.europa.eu/agriculture/organic/files/news/letter_to_us.pdf

5. Conclusiones

En concordancia con la tendencia mundial de crecimiento de las ventas de productos orgánicos, la producción orgánica nacional se sigue desarrollando, si bien con algunos rubros más avanzados y consolidados que otros, como las viñas orgánicas, los frutales mayores y menores y las hortalizas, a la vez que con la incorporación de nuevos emprendimientos, como la producción de semillas y flores orgánicas. El estímulo a este desarrollo se debe, por una parte, a la demanda internacional por ciertos productos orgánicos que Chile está en condiciones de ofrecer, como, por ejemplo, frutas y hortalizas frescas, hierbas medicinales, vinos y aceites, y por otra, al potente desarrollo que se ha venido observando en estos últimos años en el mercado nacional, materializado en numerosos puntos de venta y el establecimiento de ferias semanales de productos orgánicos.

En el ámbito de la información, se espera que, con el establecimiento del sistema informático del SAG y la puesta en marcha del nuevo arancel aduanero, en el corto plazo, nuestro país estará en mejores condiciones de contar con estadísticas oficiales de productos orgánicos, por cultivo y por región del país, tanto de producción nacional como de exportaciones e importaciones, lo que permitirá analizar el desarrollo de este rubro productivo de mejor manera.

Por último, hay que estar atentos y seguir analizando las implicancias que pueda tener para nuestro país el acuerdo entre la UE y los EE.UU., indirectamente en el corto plazo, pero tal vez más directamente en el mediano y largo plazo.

ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA ODEPA

www.odepa.gob.cl
odepa@odepa.gob.cl

ODEPA
Ministerio de Agricultura

Gobierno de Chile

INFORMATIVOS ODEPA

Apoyando a los agricultores con información clave en la toma de decisiones para su gestión

Ministerio de Agricultura